



Albuquerque Bernalillo County Water Utility Authority

Construction Update: Yucca Sewer Interceptor Project

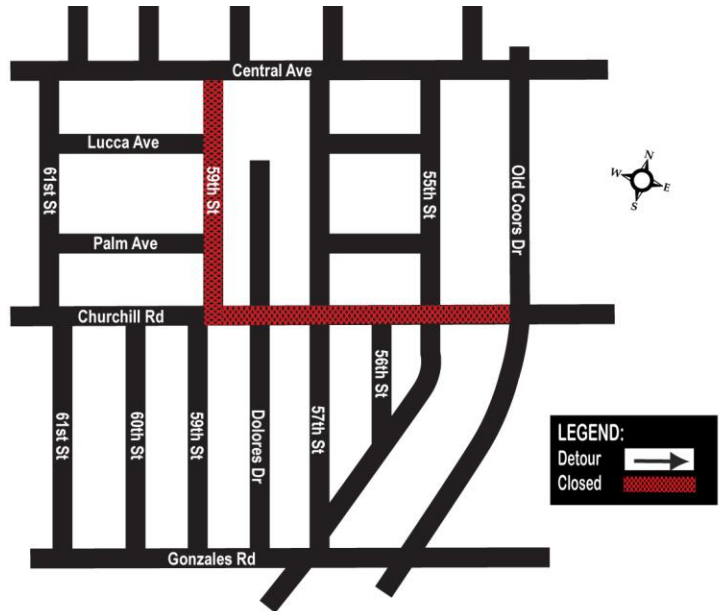
NOTE: All construction is weather permitting and subject to change without notice.

Construction is continuing on the Albuquerque Bernalillo County Water Utility Authority's Yucca Sewer Interceptor Project, which is designed to help reduce sewer odors in your neighborhood and improve sewer flow. Construction on this project is expected to last through September 2017.

Continuing through February 2, 2017

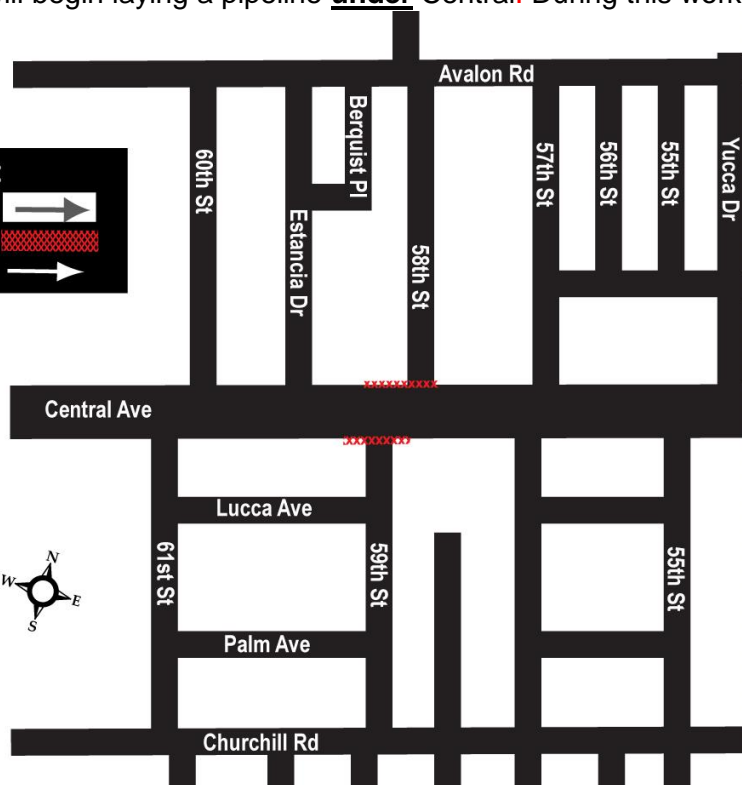
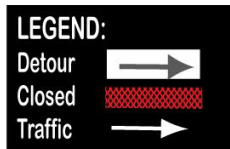
Crews are laying an 8" sewer line on Churchill, starting just past 55th Street and working from east to west. This work is expected to take about a month.

LOCAL ACCESS WILL BE MAINTAINED FOR RESIDENTS AND BUSINESSES AND LOCAL TRAFFIC WILL BE ALLOWED. Residents and businesses will be notified **IN ADVANCE** of any planned water shutoffs. Work on Churchill is expected to last through February 2017. Work on 59th Street is expected to last through March 2017. AUI is the contractor for the project. **Regular work hours will be Monday-Friday 7 a.m.-5 p.m.**, although crews may work longer hours or on weekends if needed.



Beginning Monday, January 16, 2017 and lasting through about February 27, 2017

Crews will begin laying a pipeline **under** Central. During this work, traffic will not be able to access 58th Street or 59th Street from Central (***north side to be closed first for tunnel, then south side to be closed.***)



SPECIAL NOTICE: Anyone who uses a wheelchair or has special medical or physical concerns should contact **Patti Watson** at **245-3134** or **269-9691** **as soon as possible** so that we can coordinate with you during installation of the large 42-inch sewer line, which is scheduled to begin in **late January 2017.**

Questions, concerns or would you like to be added to our email list for updates?
(English) Call **Patti Watson, 505-245-3134** (office), **595-269-9691** (cell) or email pattiw@cwastrategic.com. **(Español)** Llame a **Maelene Soto** al **505-245-3133** o envíe un correo electrónico a maelenes@cwastrategic.com.



Albuquerque Bernalillo County Water Utility Authority

Actualización de la construcción: Proyecto de Interceptor de Alcantarillado de Yucca

NOTA: Toda la construcción es lo que permite el tiempo y está sujeta a cambios sin previo aviso.

La construcción continúa en el Albuquerque Bernalillo Utilidad del agua del condado Proyecto de Interceptor de Alcantarilla de Yucca, que está diseñado para ayudar a reducir los olores de alcantarillado en su vecindario y mejorar el flujo de alcantarillado. Se espera que la construcción de este proyecto dure hasta Septiembre de 2017.

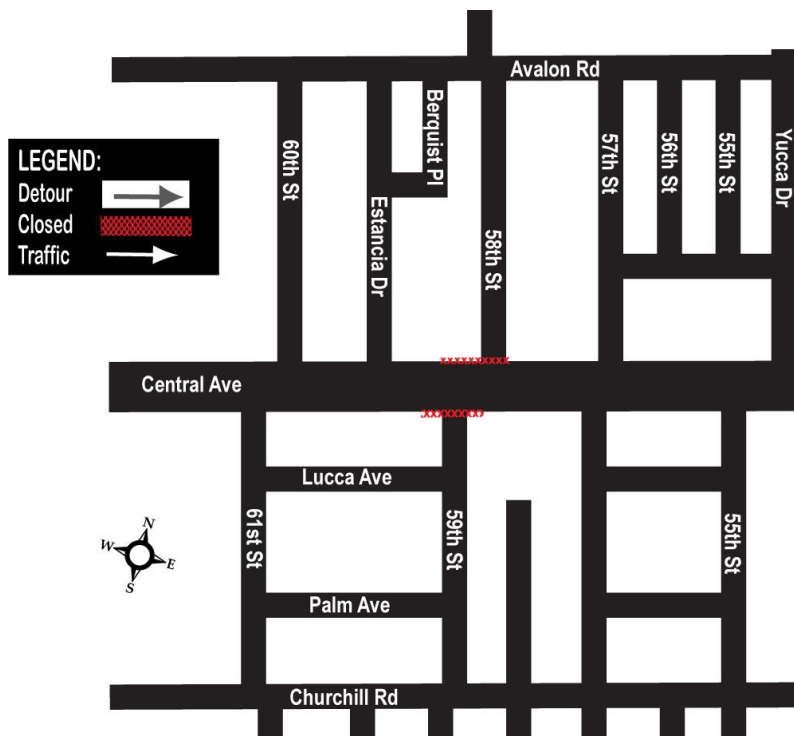
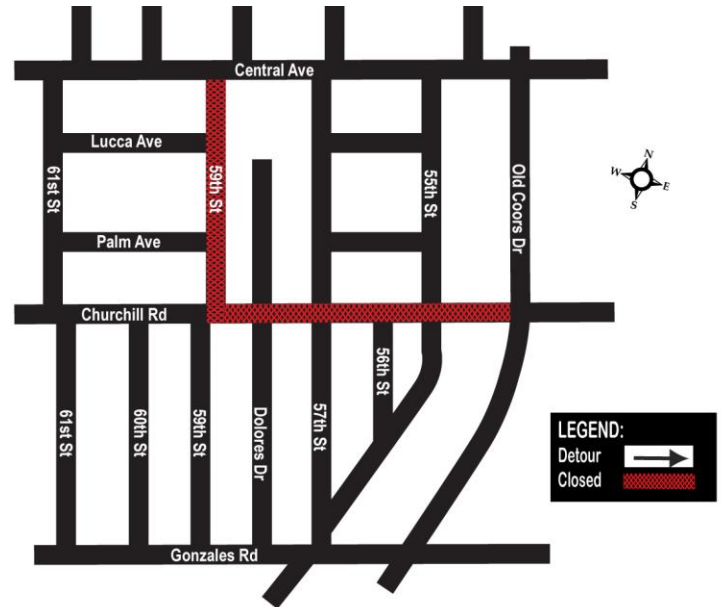
Continuando hasta el 2 de febrero de 2017

Los equipos están poniendo una línea de alcantarillado de 8" en Churchill, comenzando más allá de la calle 55 y trabajando de este a oeste. Se espera que este trabajo dure aproximadamente un mes.

EL ACCESO LOCAL SERÁ MANTENIDO PARA RESIDENTES Y EMPRESAS Y TRÁFICO LOCAL SERÁ PERMITIDO. Los residentes y las empresas **SERAN NOTIFICADOS ANTES** de ciertos previstas de agua. Se espera que el trabajo en Churchill dure hasta Febrero de 2017. Se espera que el trabajo en la calle 59 dure hasta Marzo de 2017. AUI es el contratista del proyecto. **Las horas de trabajo regulares serán de lunes a viernes de 7 am a 5 pm**, aunque los equipos pueden trabajar más horas o los fines de semana si es necesario

Comenzando el lunes 16 de enero de 2017 y durando hasta el 27 de febrero de 2017

Los equipos comenzarán a construir una tubería **bajo** de Central. Durante este trabajo, el tráfico no será capaz de acceder a la calle 58 o la calle 59 desde Central (**lado norte que se cerrará primero para el túnel, luego el lado sur para ser cerrado**).



AVISO ESPECIAL: Cualquier persona que usa una silla de ruedas o tiene problemas médicos o físicos especiales debe contactar **Patti Watson** a **245-3134** or **269-9691** **LO ANTES POSIBLE** para que podamos coordinar con usted durante la instalación de la línea de alcantarillado grande de 42 pulgadas, que está programado para comenzar a **finales de enero de 2017**.

Preguntas, inquietudes o Si le gustaría ser agregado a nuestra lista de correo electrónico para actualizaciones?

(English) Call Patti Watson, 505-245-3134 (office), 595-269-9691 (cell) or email pattiw@cwastrategic.com.
(Español) Llame a Maelene Soto al 505-245-3133 o envíe un correo electrónico a maelenes@cwastrategic.com